

INOVASI DALAM KEGIATAN PENGAWASAN TENAGA KERJA DI VIETNAM

**MA. Nguyen Tien Tung – Kepala Departemen Pengawasan
Kementerian Tenaga Kerja, Invaliditas dan Sosial (MOLISA)**

—

**Viet Nam
April, 2017**

I. MENGAPA INOVASI?

- ✦ Jumlah pengawas tenaga kerja jauh lebih sedikit dibandingkan jumlah perusahaan (500 pengawas / total 500.000 perusahaan)
- ✦ Lingkup pembinaan negara untuk MOLISA (ketenagakerjaan, invaliditas, sosial) adalah luas dan multisektor
- ✦ Dana, peralatan dan fasilitas untuk mendukung kegiatan pengawasan tenaga kerja terbatas
- ✦ Pertukaran informasi dan laporan masih menggunakan dokumen kertas, menyebabkan hilangnya ketepatan waktu informasi, menyebabkan kesulitan dan memakan biaya

(lanjutan.)

- ✦ Tingkat profesional pengawas ketenagakerjaan tidak tinggi karena melakukan pekerjaan di banyak bidang.
- ✦ Keselamatan dan kesehatan kerja, hubungan kerja semakin meluas dan kompleks, terutama di sektor informal
- ✦ Metode dalam kunjungan pengawasan di tempat usaha dengan serangkaian hal, pemikiran lama.

II. INOVASI DALAM KEGIATAN PENGAWASAN

KETENAGAKERJAAN

1. Kampanye pengawasan ketenagakerjaan

Deskripsi:

Operasi tripartit ini untuk meningkatkan kepatuhan terhadap UU tenaga kerja di area tertentu, termasuk kegiatan 02:

- Kegiatan komunikasi: membekali pengusaha dan karyawan dengan pengetahuan dan keterampilan yang diperlukan dalam undang-undang tenaga kerja, sehingga meningkatkan kesadaran dan meningkatkan kondisi K3 untuk karyawan.
- Kegiatan pengawasan: melihat secara praktis, membimbing perusahaan untuk menerapkan langkah-langkah dalam memastikan kepatuhan di tempat kerja dan menangani pelanggaran dalam pelaksanaan hukum ketenagakerjaan di tempat kerja



CHIẾN DỊCH THANH TRA LAO ĐỘNG NĂM 2015

**Nâng cao nhận thức
về pháp luật lao động
trong ngành may mặc**

CÁC NỘI DUNG THANH TRA TRỌNG ĐIỂM ✓



1. Thời giờ
làm việc:
thêm giờ



2. Lương:
người lao động làm
ca đêm và
làm thêm giờ



3. Phương tiện bảo vệ
cá nhân



4. Đường và cầu
thoát hiểm



5. Rủi ro
về điện



6. Môi trường
lao động



7. Lập kế hoạch về
vệ sinh an toàn lao động,
Phân tích các điều kiện
làm việc



8. Truyền huấn về vệ
sinh an toàn lao động,
Phân tích các điều kiện
làm việc



**Chiến dịch Thanh tra
Lao động**

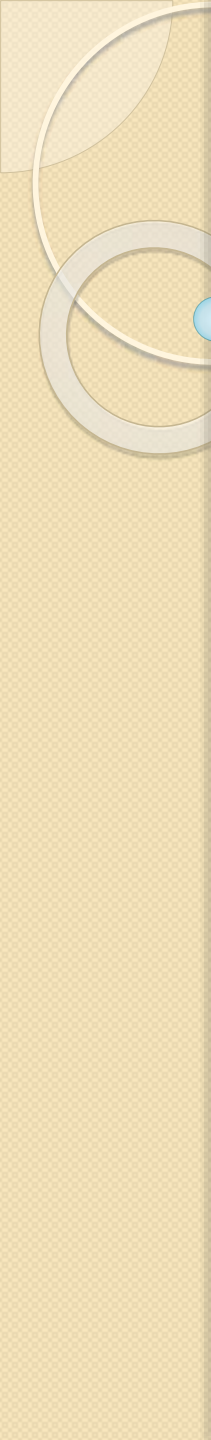
Labour Inspection Campaign



**CHIẾN DỊCH THANH TRA
LAO ĐỘNG 2016**

Dampak positif :

- ✦Memperkuat kepatuhan terhadap hukum ketenagakerjaan, meningkatkan kondisi kerja karyawan
- ✦Meningkatkan kesadaran tentang peraturan perundang-undangan ketenagakerjaan bagi pengusaha dan karyawan
- ✦Mempromosikan tanggung jawab pengusaha dan serikat pekerja dalam hubungan kerja
- ✦Meningkatkan peran pengawas ketenagakerjaan dalam advokasi, bimbingan hukum dan kerja pengawasan di area tertentu
- ✦Fokus ke propaganda dan penyebarluasan hukum.



◦ **Kesulitan dan tantangan:**

- Sumber daya, untuk melaksanakan kampanye kepatuhan, terbatas (baik dari segi jumlah tenaga maupun keuangan).
- Pengaruh kegiatan komunikasi dalam kampanye kepatuhan tidak mudah didefinisikan.
- Partisipasi perwakilan dari pengusaha terbatas.

2. Formulir pemeriksaan mandiri (Self-assessment) untuk perusahaan

MANAGEMENT AUTHORITY:

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

ENTERPRISE'S NAME:

..... date month year

SELF ASSESSMENT FORM

THE IMPLEMENTATION OF LABOR LAWS IN TEXTILE AND GARMENT ENTERPRISE

(Reporting period from 01st January of the previous year to the time of this report)

Form No. :
Only for data entry

I. General information:

1. Enterprise's name:
2. Type of enterprise:
 1. ☐ Private
 2. ☐ One-member limited liability
 3. ☐ Partnership
 4. ☐ Two or more members limited liability
 5. ☐ joint stock
 6. ☐ Other, detail:
3. Headquarter of enterprise (in Vietnam):
- Tel number: Fax:
4. Business license (Investment Certificate) No:, granted by: for the first time on:, amended for : time (the last time) on
5. Name of authority in charge:
6. Trade union organization:
 1. ☐ Established
 2. ☐ Has not been established
- Year of establishment:

7. Total of employees:

7.1. By type of employees:

Type of employees	Quantity
Female employees	
Juvenile employees	
Aged employees	
Foreign employees	

SELF-ASSESSMENT FORM ABOUT LABOR LAWS IMPLEMENTATION

Type of employees	Quantity
Employees with disability	
Total	

7.2. By work:

Work	Quantity
Extremely heavy, harmful and dangerous works	
Heavy, harmful and dangerous works	
Working in normal labour condition	
Total	

8. Number of contractors or relevant middlemen

9. Total number of employees work for contractors or relevant middlemen

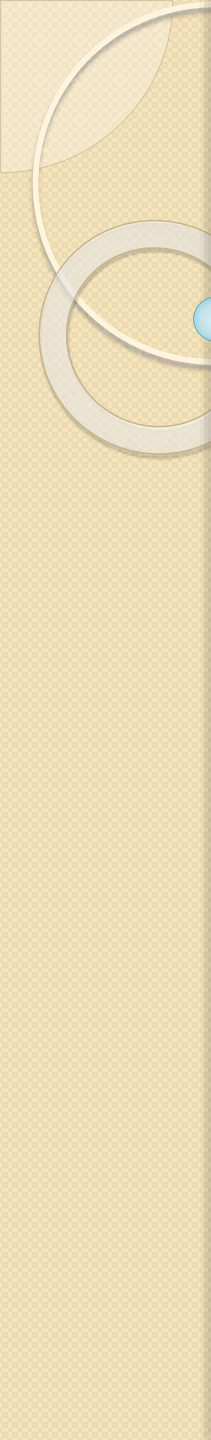
II. THE IMPLEMENTATION OF LABOR LAW, SOCIAL INSURANCE LAW

1. Prepare and send periodical reports to local labor authority:

Type of report		The latest report
1.1. Periodical report on recruitment status and labour usage status (first 6 months and annual)	1. ☐ Yes, months/time 2. ☐ No	Date month year
1.2. Periodical report on occupational accidents (first 6 months and annual)	1. ☐ Yes, months/time 2. ☐ No	Date month year
1.3. Report on outcomes of training, retraining to improve profession, skills to state labor management authority at provincial level	1. ☐ Yes, months/time 2. ☐ No	Date month year

◦ **Dampak positif:**

- Tidak perlu untuk pengawasan langsung tapi masih dapat memantau pelaksanaan UU Ketenagakerjaan tempat usaha.
- Berkurangnya sumber daya baik dari segi keuangan maupun tenaga untuk kegiatan pengawasan
- Karyawan dapat mengawasi proses pengisian formulir untuk pengusaha karena kedua pihak harus menandatangani formulir tersebut
- Setiap kali formulir diisi, peraturan hukum ketenagakerjaan disebarluaskan kepada pengusaha dan karyawan



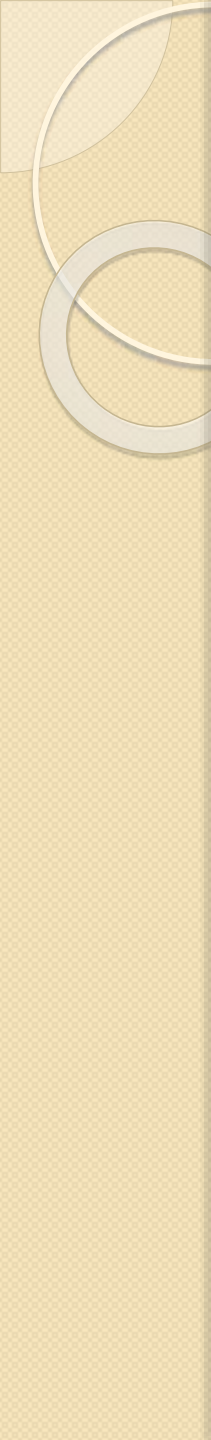
Kesulitan dan tantangan :

- Perusahaan mengisi dan mengirim formulir sendiri, sehingga isi kuesioner mungkin tidak jujur dan tidak mencerminkan situasi yang nyata di perusahaan.
- Pemilihan kriteria dalam formulir fokus pada isi yang seringkali dilanggar oleh perusahaan, sehingga membutuhkan pengawas tingkat tinggi.
- Tidak ada sanksi untuk penanganan perusahaan yang tidak mengisi dan mengirim formulir ke DOLISA
- Belum menerapkan pelaporan dan penanganan formulir secara online.

3. Pengawasan di sektor informal

• **Dampak positif:**

- Memastikan pekerja yang bekerja dalam pekerjaan sektor informal dalam kondisi K3 yang baik
- Memperluas pengaruh sistem pengawasan ketenagakerjaan untuk banyak karyawan dan pengusaha.
- Penyampaian dan penyebarluasan peraturan perundang-undangan tenaga kerja kepada karyawan



Kesulitan dan tantangan:

- Lembaga pengawas ketenagakerjaan yang kecil, harus menjalankan banyak tugas
- Pengawas tenaga kerja yang kurang terampil untuk melakukan tugas-tugas di sektor informal
- Pekerja yang bekerja di sektor informal seringkali bekerja untuk diri mereka sendiri dan keluarga mereka, sehingga akses pengawas sulit.

4. Menerapkan teknologi informasi dalam pengoperasian

4.1. Website lembaga pengawas MOLISA:



THANH TRA LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH & XÃ HỘI



[Giới thiệu](#) ▾ [Hoạt động thanh tra, kiểm tra](#) ▾ [Giải quyết khiếu nại, tố cáo](#) [Phòng chống tham nhũng](#) [Hợp tác quốc tế](#) [Tài liệu nghiệp vụ thanh tra](#) ▾



Triển khai công tác thanh tra năm 2017

Hướng dẫn nghiệp vụ thanh tra

-  Lấy ý kiến góp ý Nghị định tổ chức, hoạt động của Thanh tra LĐT&XH
-  Đề cương thanh tra doanh nghiệp năm 2017
-  Hướng dẫn công tác thanh tra và Kế hoạch thanh tra năm 2017 của Bộ LĐT&XH
-  BIỂU MẪU THỰC HIỆN CHẾ ĐỘ BÁO CÁO VỀ CÔNG TÁC THANH TRA
-  MẪU BÁO CÁO TỔNG HỢP KẾT QUẢ THANH TRA THUỘC CHIẾN DỊCH THANH TRA NĂM 2016

[Văn bản pháp quy về Lao động](#)

[Văn bản pháp quy về Thanh tra](#)



Triển khai công tác thanh tra năm 2017

NEW  297  01/05/2017



Hội nghị cán bộ, công chức, người lao động năm 2016

NEW  182  12/31/2016



Hội nghị triển khai công tác đăng năm 2017

NEW  145  12/31/2016



Tình hình chấp hành Luật An toàn, vệ sinh lao động tại 14 tổ...

NEW  827  11/25/2016



QUY TRÌNH TIẾP CÔNG DÂN



QUY TRÌNH XỬ LÝ ĐƠN KHIẾU NẠI, TỐ CÁO

4.2. Menangani kegiatan internal secara online :

 THANHTRA

VĂN BẢN

ĐOÀN THANH TRA

QUẢN LÝ NHÂN SỰ

HÀNH CHÍNH NỘI BỘ

ĐIỀU HÀNH

Thông báo đơn vị

Chỉ đạo điều hành

Báo cáo gấp nội dung chuẩn bị để Bộ trưởng làm việc tại tỉnh Long An tại file đính kèm.
Công văn gửi các Trưởng phòng, Trưởng vùng.pdf

Nghị quyết hợp Chính phủ thường kỳ 02/2017
hop chinh phu thuong ky thang 02-2017.pdf

Báo cáo về khoa học công nghệ
kh.pdf

Biểu mẫu báo cáo định kỳ đối với các Phòng, Vùng
Biểu mẫu báo cáo - kế hoạch - gửi các Phòng, Vùng.
BẢNG ĐƠN ĐỐC KIẾN NGHỊ TTRA 2017 và Mẫu báo cáo củ
Công văn gửi Trưởng phòng, Trưởng vùng về báo cáo

Lịch lãnh đạo Đơn vị

Thứ tư
Ngày 22/03/2017

Chánh thanh tra Nguyễn Tiến Tùng

08:30 **Họp với Vụ Tổ chức cán bộ về chức năng, nhiệm vụ của Thanh tra Bộ, chỉ Diệp cùng dự.**
Thành phần: CTT Nguyễn Tiến Tùng
Địa điểm: P 201

Phó Chánh thanh tra Lê Hữu Long

Sáng **Dự buổi làm việc của A Dung với Bộ trưởng lao động và dạy nghề Cam Pu chia**
Thành phần: PCTT Lê Hữu Long, TP Nguyễn Mạnh Tuấn

Phó Chánh thanh tra Phan Đăng Thọ

Đoàn công tác

Nội dung	Địa điểm	Thời gian bắt đầu	Thời gian kết thúc	Thành phần
Thanh tra việc thực hiện chính sách ưu đãi NCC tại tỉnh Quảng Trị	Sở LĐT BXH tỉnh Quảng Trị	06/03/2017	12/04/2017	Phó Chánh thanh tra Đàm Thị Minh Thu; Phó Trưởng phòng Le

Văn bản đơn vị

Văn bản đến		Văn bản đi	
Nơi gửi	Số ký hiệu	Trích yếu	Tệp
Vụ Bảo hiểm xã hội	996/LĐT BXH-BHXH	chế độ bảo hiểm đối với ông Cao văn Hưng	

4.3. Software untuk memproses pengaduan dan ketidakpuasan

Phần mềm Tiếp nhận và theo dõi đơn thư KNTC - Windows Internet Explorer

http://localhost/Main.aspx

File Edit View Favorites Tools Help

★ Favorites ★ Đăng nhập hệ thống Suggested Sites Web Slice Gallery

Phần mềm Tiếp nhận và theo dõi đơn thư KNTC

PHẦN MỀM TIẾP NHẬN VÀ THEO DÕI ĐƠN THƯ KNTC

Hôm nay: Chủ nhật, ngày 08/11/2015

Đơn thư

- > Tạo đơn mới
- > Danh sách đơn
- > Đơn thuộc thẩm quyền
- > Đơn không thuộc thẩm quyền
- > Đơn hồi báo
- > Đơn không đủ điều kiện
- > Tìm kiếm đơn

Báo cáo

- > Lập báo cáo
- > Phiếu chuyển đơn

Hệ thống

Họ và tên: **Lê Thị Thảo**

Đăng xuất

Tạo đơn Lưu đơn Quay lại **TẠO ĐƠN MỚI**

Thông tin chung

Ngày viết đơn: (dd/MM/yyyy) Ngày lập đơn: 08/11/2015 Người lập đơn: **Lê Thị Thảo**

Số thứ tự: 41,465 Ngày cập nhật: 08/11/2015 Người cập nhật: **Lê Thị Thảo**

Nguồn đơn đến: Do văn thư chuyển tới Tên cơ quan:

Số công văn: Ngày công văn: (dd/MM/yyyy)

Số đến: Ngày đến: (dd/MM/yyyy)

VB kèm theo: Browse...

Điều kiện đơn: ☒ Đơn đủ điều kiện ☐ Đơn không đủ điều kiện Thẩm quyền: ☒ Thuộc ☐ Không thuộc

Đơn vị xử lý: ☒ Thanh tra Bộ ☐ Đơn vị khác

Thông tin về người khiếu tố

Đối tượng gửi: ☒ Cá nhân ☐ Tập thể Giới tính: ☒ Nam ☐ Nữ

Họ và tên: Số CMND: ☒ Kiểm tra đơn trùng

Địa chỉ:

Cơ quan chủ quản: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội

Copyright © 2008-2010 DCL, JSC. All rights reserved.

31/27/2011 V V V

4.4. Software online pelaporan

-- Chọn kỳ thống kê --

-- Chọn phạm vi thống kê --



Xem báo cáo

Kết xuất file

BÁO CÁO TỔNG HỢP CÔNG TÁC THANH TRA

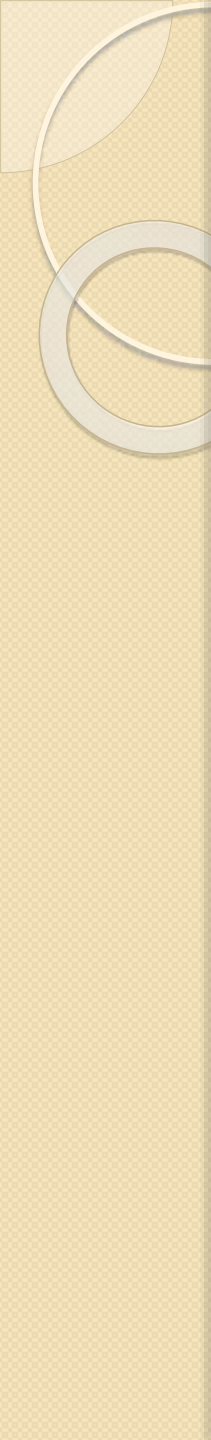
(Từ ngày 16/11/2016 Đến ngày 15/11/2017)

STT	Nội dung	Tổng số DN/đơn vị đã thanh tra	Tổng số kiến nghị	Số quyết định xử phạt	Tổng số tiền xử phạt (triệu đồng)	Số cán bộ làm sai (người)	Số người hưởng chính sách sai	Số tiền cất, thu hồi (triệu đồng)	Số đơn vị chưa báo cáo thực hiện	Số
1	Pháp luật lao động	29	332	4	72	0	0	0	0	
2	Tiền lương trong DN nhà nước	0	0	0	0	0	0	0	0	
3	An toàn vệ sinh lao động	0	0	0	0	0	0	0	0	
4	Bảo hiểm xã hội, BHYT	8	63	1	6	0	0	0	0	
5	Dạy nghề	2	7	0	0	0	0	0	0	
6	Xuất khẩu lao động	0	0	0	0	0	0	0	0	
7	Q. lý lao động người nước ngoài	0	0	0	0	0	0	0	0	
8	Chính sách người có công	7	32	0	0	0	4	28440800	0	
9	Phòng chống TNXH	0	0	0	0	0	0	0	0	
10	Bảo trợ xã hội	0	8	0	0	0	0	0	0	
11	Chính sách trẻ em	0	0	0	0	0	0	0	0	
12	Bình đẳng giới	0	0	0	0	0	0	0	0	
13	Thanh tra hành chính	1	0	0	0	0	0	0	0	
14	Lồng ghép nhiều lĩnh vực	11	117	0	0	0	0	0	0	
15	KT thực hiện QLNN của Sở	0	0	0	0	0	0	0	0	
16	Thanh tra Vùng - Chiến dịch thanh tra	0	0	0	0	0	0	0	0	
TỔNG		50	550	5	78	0	4	28440800	0	

-  Danh mục Tỉnh/Thành phố
-  DM lĩnh vực thanh tra
-  DM Lĩnh vực tiếp dân
-  DM Tiêu chí thống kê
-  Loại đối tượng TTra
-  Loại phiếu KQ TTra/Đơn đốc
-  Chọn tiêu chí đầu vào
-  Tạo mẫu báo cáo KQ thanh tra
-  Tạo mẫu báo cáo KQ đơn đốc
-  Nhập Kết quả đoàn thanh tra
-  Nhập kết quả Tiếp dân & XLĐT
-  Nhập kết quả Xử lý phiếu TKT
-  **Xuất bảng kết quả thanh tra**
-  Xuất kết quả Tiếp dân & XLĐT
-  Xuất kết quả Xử lý phiếu TKT
-  Tổng hợp kiến nghị sửa luật
-  Các tỉnh chưa BC_XLĐT
-  Các tỉnh chưa BC_PhiếuTKT

◦ **Dampak positif:**

- Penerapan TI dalam sintesis dan pelaporan kegiatan pengawasan membantu menjaga informasi yang up-to-date dan komprehensif.
- Departemen Pengawasan Kerja memiliki saluran informasi untuk menyebarluaskan kegiatan pengawasan kepada bisnis dan warga negara.
- Software online membantu penanganan kerja-kerja rutin pengawas ketenagakerjaan secara cepat dan segera.
- Software penanganan pengaduan dan ketidakpuasan membantu menangani dan mencatat pengaduan dan ketidakpuasan dengan mudah dan nyaman.



Kesulitan dan tantangan:

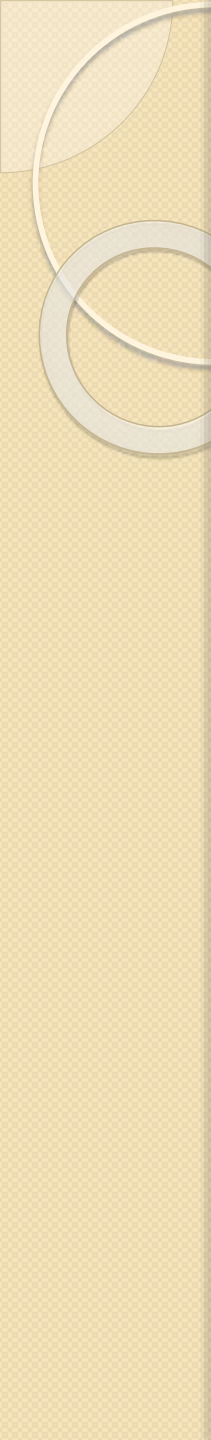
- Beberapa pengawas (terutama yang sudah tua) sulit menggunakan dan menerapkan aplikasi TI
- Karakteristik dari Lembaga Pengawasan tenaga kerja adalah bahwa mereka sering menjalankan tugas sehingga informasi online mungkin tidak ter-up-to-date dengan sendirinya.
- Pembuatan dan pemeliharaan pengoperasian website, software online membutuhkan tenaga manusia dan sumber daya keuangan yang besar.
- Peralatan komputer dan koneksi ke internet di beberapa daerah tidak lengkap.

5. Koordinasi dengan BWV:

Kepala Lembaga Pengawas Tenaga Kerja adalah ketua dari PAC di tingkat pusat dan daerah.

Kegiatan koordinasi:

- × Training untuk trainer (pelatih) bagi pengawas tenaga kerja
- × Training (pelatihan) bagi kepala tim pengawasan
- × Training (pelatihan) untuk Enterprises advisories (EA) BWV
- × Pembuatan materi dan tools (alat) untuk meningkatkan kepatuhan undang-undang ketenagakerjaan di perusahaan

- 
- ✕ Penandatanganan Protokol Penanganan Isu Toleransi Nol di pabrik-pabrik yang berpartisipasi dalam Better Work
 - ✕ Kegiatan pilot (percontohan) yang sedang berlangsung untuk Protokol mengenai perusahaan yang terus tidak patuh.

Dampak positif:

- × Meningkatkan kapasitas pengawas tenaga kerja dan EA
- × EA program BWV adalah "kepanjangan tangan" dari Pengawas Ketenagakerjaan, yang membantuk memeriksa situasi kepatuhan perusahaan.
- × Memperkuat kepatuhan terhadap hukum ketenagakerjaan di pabrik-pabrik yang menjadi peserta.
- × Mengatasi kekurangan tenaga pengawas.

Kesulitan dan tantangan:

- ✕ Jumlah EA BWV tidak cukup untuk memenuhi permintaan.
- ✕ Ada situasi di mana perusahaan yang berpartisipasi dalam program ini menghindari kunjungan pengawasan.
- ✕ Koordinasi BWV dengan beberapa pengawas tenaga kerja lokal tidak tepat waktu dan tidak efektif

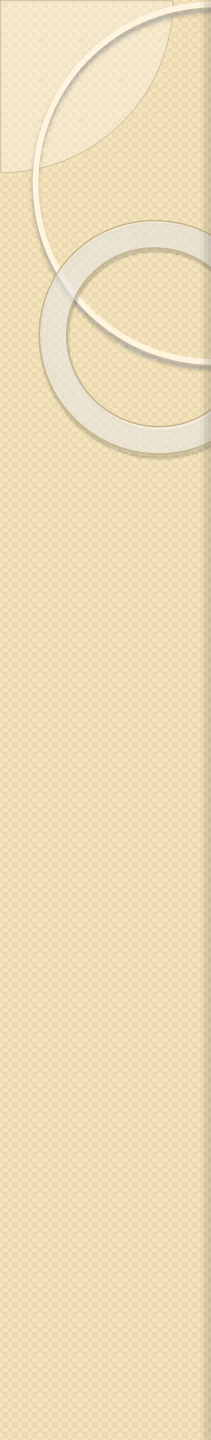
III. ORIENTASI DI MASA MENDATANG

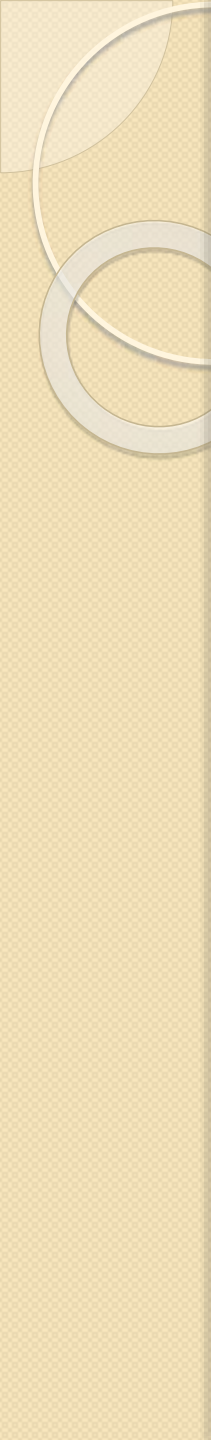
Target:

- × Memperluas pengaruh lembaga pengawas ketenagakerjaan ke semua sektor manufaktur dan usaha, khususnya di sektor informal.
- × Di luar kerja-kerja pengawasan, pengawasan ketenagakerjaan juga menunjukkan peran dalam bimbingan dan konseling untuk meningkatkan kesadaran pengusaha dan karyawan tentang kepatuhan UU ketenagakerjaan.
- × Meningkatkan kualifikasi profesional dari pengawas ketenagakerjaan di tingkat pusat dan daerah untuk memenuhi kebutuhan praktis.
- × Meningkatkan metode pengawasan untuk fokus dalam isi hukum ketenagakerjaan yang sering dilanggar oleh bisnis guna mempersingkat waktu pengawasan, meningkatkan jumlah perusahaan yang menerima pengawasan.

Implementasi:

- ✕ Melanjutkan implementasi kampanye pengawasan tenaga kerja di industri berisiko tinggi.
- ✕ Mengembangkan software online untuk mengisi, menyerahkan, dan membagikan formulir penilaian mandiri (self-assessment).
- ✕ Melakukan pengawasan di sektor informal, dengan fokus pada pertanian, perikanan tangkap.

- 
- ✕ Mengkomunikasikan pelanggaran yang spesifik di setiap area sehingga tempat usaha lain dapat menghindari pelanggaran serupa.
 - ✕ Menyebarluaskan metode evaluasi dan konsultasi program BWV ke perusahaan lain untuk kajian dan implementasi.
 - ✕ Memperluas operasi BWV melalui pelatihan EA.



**TERIMA KASIH ATAS
PERHATIAN ANDA!**